

Ehituslikud soojusisolatsioonitooted. Tööstuslikult valmistatud fibroliidist (WW) tooted. Spetsifikatsioon

Thermal insulation products for buildings - Factory made wood wool (WW) products - Specification

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 13168:2012 sisaldab Euroopa standardi EN 13168:2012 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 13168:2012 consists of the English text of the European standard EN 13168:2012.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 28.11.2012.	Date of Availability of the European standard is 28.11.2012.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 91.100.60

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Thermal insulation products for buildings - Factory made wood wool (WW) products - Specification

Produits isolants thermiques pour le bâtiment - Produits
manufacturés en laine de bois (WW) - Spécification

Wärmedämmstoffe für Gebäude - Werkmäßig hergestellte
Produkte aus Holzwolle (WW) - Spezifikation

This European Standard was approved by CEN on 6 October 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	4
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms, definitions, symbols, units and abbreviated terms	7
3.1 Terms and definitions	7
3.2 Symbols, units and abbreviated terms.....	9
4 Requirements	11
4.1 General.....	11
4.2 For all applications	11
4.3 For specific applications.....	15
5 Test methods.....	19
5.1 Sampling.....	19
5.2 Conditioning.....	19
5.3 Testing	19
6 Designation code	21
7 Evaluation of conformity.....	22
7.1 General.....	22
7.2 Initial type testing	23
7.3 Factory production control.....	23
8 Marking and labelling	23
Annex A (normative) Determination of the declared values of thermal resistance and thermal conductivity	25
A.1 General.....	25
A.2 Input data.....	25
A.3 Declared values.....	25
A.3.1 General.....	25
A.3.2 Case where thermal resistance and thermal conductivity are declared.....	25
A.3.3 Case where thermal resistance alone is declared.....	26
Annex B (normative) Initial type testing (ITT) and factory production control (FPC)	28
Annex C (normative) WW multi-layered insulation products	32
C.1 General.....	32
C.2 Requirements	32
C.2.1 For all applications	32
C.2.1.1 General.....	32
C.2.1.2 Thermal resistance	32
C.2.1.3 Length and width, thickness, squareness, flatness.....	32
C.2.1.4. Reaction to fire.....	32
C.2.1.5 Durability characteristics.....	33
C.2.2 For specific applications.....	33
C.3 Test methods	33
C.4 Evaluation of conformity	33
Annex D (normative) Specific test methods.....	34
D.1 Chloride content	34
D.2 Load resistance.....	34
D.3 Impact resistance.....	35
Annex E (normative) Determination of the thermal conductivity in relation to moisture content.....	37
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing the provisions of the EU Construction Products Directive.....	39

ZA.1	Scope and relevant characteristics	39
BZA.2	Procedures for attestation of conformity of factory made wood wool products	41
ZA.2.1	Systems of attestation of conformity	41
ZA.2.2	EC certificate and declaration of conformity	43
ZA.3	CE Marking and labelling	45
Bibliography	47

Tables

Table 1 — Classes for length and width tolerances	12
Table 2 — Classes for thickness tolerances	12
Table 3 — Levels for deviation from flatness	13
Table 4 — Levels for chloride content	13
Table 5 — Levels for tensile strength perpendicular to faces	14
Table 6 — Levels for the deviation from squareness	15
Table 7 — Levels for compressive stress or compressive strength	16
Table 8 — Levels for bending strength	17
Table 9 — Levels for short term water absorption	17
Table 10 — Test methods, specimens and conditions	20
Table A.1 — Values for k for one sided 90 % tolerance interval with a confidence level of 90 %	26
Table B.1 — Minimum product testing frequencies	28
Table B.1 — Minimum product testing frequencies	29
Table B.2 — Minimum product testing frequencies for the reaction to fire characteristics	30
Table ZA.1 — Relevant clauses for Wood wool and relevant clauses for WW multi-layered products and composite WW products with intended use	40
Table ZA.2 — Systems of attestation of conformity	41
Table ZA.3 — Assignment of evaluation of conformity tasks for products under system 1 for reaction to fire and system 3 for other characteristics	42
Table ZA.4 — Assignment of evaluation of conformity tasks for products under system 3 or system 3 combined with system 4 for reaction to fire	43

Figures

Figure D.1 — Test rig for load resistance of slabs	35
Figure D.2 — Test rig for impact resistance of slabs	36
Figure E.1 — Example of a graphic representation of " f_{ψ} "	38
Figure ZA.1 — Example CE marking information	46

Foreword

This document (EN 13168:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 88 “Thermal insulating materials and products”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13168:2008.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Compared with EN 13168:2008, the main changes are:

- a) better harmonisation between the individual standards of the package (EN 13162 to EN 13171) on definitions, requirements, classes and levels;
- b) new normative annex on multi-layered products;
- c) changes on some editorial and technical content and addition of information on some specific items such as for MW: lamella, compressibility, etc;
- d) addition of links to EN 15715, *Thermal insulation products — Instruction for mounting and fixing for reaction to fire testing — Factory made products*;
- e) changes of Annex ZA.

This standard is one of a series of standards for insulation products used in buildings, but this standard may be used in other areas where appropriate.

In pursuance of Resolution BT 20/1993 revised, CEN/TC 88 have proposed defining the standards listed below as a package of documents.

The package of standards comprises the following group of interrelated standards for the specifications of factory made thermal insulation products, all of which come within the scope of CEN/TC 88.

EN 13162, *Thermal insulation products for buildings — Factory made mineral wool (MW) products — Specification*

EN 13163, *Thermal insulation products for buildings — Factory made expanded polystyrene (EPS) products — Specification*

EN 13164, *Thermal insulation products for buildings — Factory made extruded polystyrene foam (XPS) products — Specification*

EN 13165, *Thermal insulation products for buildings — Factory made rigid polyurethane foam (PU) products — Specification*

EN 13166, *Thermal insulation products for buildings — Factory made phenolic foam (PF) products — Specification*

EN 13167, *Thermal insulation products for buildings — Factory made cellular glass (CG) products — Specification*

EN 13168, *Thermal insulation products for buildings — Factory made wood wool (WW) products — Specification*

EN 13169, *Thermal insulation products for buildings — Factory made expanded perlite board (EPB) products — Specification*

EN 13170, *Thermal insulation products for buildings — Factory made products of expanded cork (ICB) — Specification*

EN 13171, *Thermal insulation products for buildings — Factory made wood fibre (WF) products — Specification*

The reduction in energy used and emissions produced during the installed life of insulation products exceeds by far the energy used and emissions made during the production and disposal processes.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the requirements for factory made wood wool (WW) products, with or without facings or coatings, which are used for the thermal insulation of buildings. The products are manufactured in the form of boards or slabs.

This European Standard also specifies the requirements for the factory made composite products, made from wood wool in combination with other insulation materials.

This European Standard describes product characteristics and includes procedures for testing, evaluation of conformity, marking and labelling.

Products covered by this European Standard are also used in prefabricated thermal insulation systems and composite panels; the performance of systems incorporating these products is not covered.

This standard does not specify the required level of a given property to be achieved by a product to demonstrate fitness for purpose in a particular application. The levels and classes required for a given application are to be found in regulations or non-conflicting standards.

Products with a declared thermal resistance lower than $0,15 \text{ m}^2\cdot\text{K/W}$ or a declared thermal conductivity greater than $0,100 \text{ W/(m}\cdot\text{K)}$ at 10°C are not covered by this standard.

This European Standard does not cover in situ insulation products and products intended to be used for the insulation of building equipment and industrial installations.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 822, *Thermal insulating products for building applications — Determination of length and width*

EN 823, *Thermal insulating products for building applications — Determination of thickness*

EN 824, *Thermal insulating products for building applications — Determination of squareness*

EN 825, *Thermal insulating products for building applications — Determination of flatness*

EN 826, *Thermal insulating products for building applications — Determination of compression behaviour*

EN 1602, *Thermal insulating products for building applications — Determination of the apparent density*

EN 1604, *Thermal insulating products for building applications — Determination of dimensional stability under specified temperature and humidity conditions*

EN 1605, *Thermal insulating products for building applications — Determination of deformation under specified compressive load and temperature conditions*

EN 1606, *Thermal insulating products for building applications — Determination of compressive creep*

EN 1607, *Thermal insulating products for building applications — Determination of tensile strength perpendicular to faces*

EN 1609, *Thermal insulating products for building applications — Determination of short term water absorption by partial immersion*

EN 12086:1997, *Thermal insulating products for building applications — Determination of water vapour transmission properties*

EN 12089, *Thermal insulating products for building applications — Determination of bending behaviour*

EN 12090, *Thermal insulating products for building applications — Determination of shear behaviour*

EN 12430, *Thermal insulating products for building applications — Determination of behaviour under point load*

EN 12667, *Thermal performance of building materials and products — Determination of thermal resistance by means of guarded hot plate and heat flow meter methods — Products of high and medium thermal resistance*

EN 12939, *Thermal performance of building materials and products — Determination of thermal resistance by means of guarded hot plate and heat flow meter methods — Thick products of high and medium thermal resistance*

EN 13172:2012, *Thermal insulation products — Evaluation of conformity*

EN 13501-1, *Fire classification of construction products and building elements — Part 1: Classification using data from reaction to fire tests*

EN 13820, *Thermal insulating materials for building applications — Determination of organic content*

EN 13823, *Reaction to fire tests for building products — Building products excluding floorings exposed to the thermal attack by a single burning item*

EN 15715:2009, *Thermal insulation products — Instructions for mounting and fixing for reaction to fire testing — Factory made products*

EN ISO 354, *Acoustics — Measurement of sound absorption in a reverberation room (ISO 354)*

EN ISO 1182, *Reaction to fire tests for building products — Non-combustibility test (ISO 1182)*

EN ISO 1716, *Reaction to fire tests for products — Determination of the gross heat of combustion (calorific value) (ISO 1716)*

EN ISO 9229:2007, *Thermal insulation — Vocabulary (ISO 9229:2007)*

EN ISO 10456, *Building materials and products — Hygrothermal properties — Tabulated design values and procedures for determining declared and design thermal values (ISO 10456)*

EN ISO 11654, *Acoustics — Sound absorbers for use in buildings — Rating of sound absorption (ISO 11654)*

EN ISO 11925-2, *Reaction to fire tests for building products — Ignitability of building products subjected to direct impingement of flame — Part 2: Single-flame source test (ISO 11925-2)*

ISO 16269-6:2005, *Statistical interpretation of data — Part 6 Determination of statistical tolerance intervals*

3 Terms, definitions, symbols, units and abbreviated terms

3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN ISO 9229:2007 apply with exception or in addition of the following: